雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

獨家經理
南非洲海浪牌罐頭鮮鮑魚
肉軟而爽脆，味香而甘美
勝過任何罐頭鮑魚！
請嘗試之，便知
果然美口腹，抵食兼相宜！
一磅罐庄每罐六毛五

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

本月廿八日(原定廿五日到)
沙利馬士基輪
湧到
正沙田蜜柚　鮮蓮藕
紅芽芋仔　沙坪粉葛
槟榔芋仔　正大參蒔
槟榔芋頭　鮮大沙葛
鮮百合　萬年青
金英芳雙托水仙花頭
第三帮又到

富貴牌藥酒　有七十餘年歷史
藥選地道　大米蒸釀
功効卓著　原色原味
醇香可口　飲後保不燒喉
貨質可靠
▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理
澳港津
永茂居老酒庄
披露

PHONE PA. 6527
華埠 **合益公司** 雲高
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜風圖雜貨鮮肉燒臘
精製　白油腸臘　鴨
鴨肝腸鴨下庄　發行
五花臘肉鴨片肉
●新到　合時水貨　罐頭食品

洪人紀念　萬帥盛況

夏曆九月初九日。即拾月廿四號。乃洪門先烈萬雲龍大帥。運動復國。成仁紀念日。雲埠洪門民治黨執事。於是日正午。召集黨員。聚集禮堂。舉行紀念。由洪公司儀。盟長廖造喜主祭。各人肅穆行禮致敬。至三十日(即星期日)晚六點。假筵桃園酒家歡宴。筵開多席。首由主委伍澤濂宣布紀念萬大帥事畧。暨歡宴旨趣。請衆同浮三大白。隨請全加總支部主委王華進。達權社長周玉生。盟長廖造喜。叔父陳宜餘。朱炎。莫瑞麟。蘇光乾。吳英樓。楊華牛等演講。殿由秘書洪公答謝。繼即式飲式食。談笑風生。直至八時。始如儀散席。誠盛會也。

白毛女極受歡迎
烏克蘭禮堂重映

雲埠訊。青年聯誼會。於上星期六與星期日。一連兩天放映蜚聲國際藝壇。曾獲第六屆國際電影賽會特別榮譽獎。新中國的優秀影片「白毛女」。受到僑胞們極大歡迎。場場滿座。許多遲來者要站着看。甚致後來連站的地方也沒有。四場的觀衆合計將近二千多人。

僑胞們看過後。都一致讚許並要求重映。而且這部影片是世界有名的。所以許多西人朋友也希望看到該片。烏克蘭會館便與青聯商借該片放映。招待西人朋友。同時也歡迎胞僑觀看。放映時間是：星期一(十月廿一日)下午八時。地点：片打東街八百零五號烏克蘭大禮堂。每人入場收費五毛。

選舉新警長
日期仍未定

截至昨晚止。雲爲埠警察委員會。仍未決定何時。召開特別會議選舉新警長。

上週末盛傳警委會。將近開會處當該問題。但昨晚某委員謂。彼未接到通知。

今晚爲鬼神節
家長宜助當局
維持本區治安

雲埠警察及消防局。今日懇求各家長。今晚過鬼神節。協協當局維持治安，

據代理警長羅涉他稱。我們希望小孩。今晚遇佳節高興。但爲家長者。應該儘其本人之能力注意之。尤其是關於放爆竹一方面。消防局助理局長史賴請。當局不願掃興。但我們亦不願見小孩被爆竹炸傷而受苦云。

第一家臘味製造廠
A 1 MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733　Vancouver, B.C.
招商代理　利權優給　期內定貨　利權同享

謝神節　謝客期
△秋季大平賣一個月
由十月六號起至十一月六號止
加拿大批發價目
△過國另計
頂級白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元
雲埠第一家臘味製造廠謹啟
大減價　大推銷

◎曾錫元啓事

弟前數星期因年老氣衰不愼失足傷及腰部入西醫院調理在院期間蒙勞吃民治黨及達權社昆仲宗親友好常臨慰問并賜我香煙菓品等等隆情高誼銘感五中弟現平安出院回寓休養謹綴數言藉申謝悃并祝各位康健

◎余連鳴謝啓事

啟者弟在活快巴埠工作時偶傷手部來雲埠聖保羅醫院調治在院期間荷蒙民治黨達權社余風采堂沙堆僑安會諸執事昆仲暨宗親友好臨存慰問并賜鮮花菓品厚誼雲情彌深感紉現已出院調養未遑一一踵門叩謝謹綴數言聊伸謝悃

◎獨市飡館出賣

本飡館生意獨市向來穩當傢私齊備飡廳華美樓上有住房適合家眷今因人力缺乏逼要割愛另圖別業願將生意連實業全盤出賣或買生意傢私亦可價錢相宜請來面議幽商均可

REX CAFE
Flaxcombe, Sask.

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營「路些好」
WHOLESALE
國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇銀業有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓
理代埠利多域
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St.　Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

利僑貿易行
華埠
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105　MA 8950
256 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

久已吃香美洲之
味香園農夫牌
南洋萬里望補腎花生供市
(本號爲加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎)

港澳馳名老酒家和合廠所出英雄牌各欵葯酒
熊掌禾雀酒　三鞭種子酒
祛風三蛇酒　參茸衛生酒
全鹿蛤蚧酒　周公百歲酒
斑豹烏脚酒　家製毛鷄酒
鹿巴菓狸酒　歸元杞菊酒
虎骨木瓜酒　夜遊鷄爪雁酒
鷄脚南棗酒
海狗腎葯酒
龍虎鳳葯酒
大小黃糯酒
以上各欵葯酒飲後包君滿意有返老還童之功
如購二樽或超此數均一律照原價八五折優待伸算

龔貞信花店
幸福畫報創刊號四毛
要目有：龍與鳳。女人與馬。三寶龍。彩色花卉。閩南風情。潮陽文光塔。西蕾二妹。日啖荔枝三百顆。陳三與五娘。香港棋風等
★新時代畫報　第一期五毛　要目有：水底結婚。新事新趣味。迷離豔婦。鬼蜮家庭。雨夜闌珊。鬼屋女傭。星期美点等
第一及第二三期特別賤賣每期貳毛半全年四十八期收半價拾貳元。由第四期起實收廿四元。預定請速限十月尾截
東西圖文雜誌　十日出一期　每期四毛
東風畫報　一月出四期　每期三毛
由六五至七四期合售貳元
新到各種畫報　歡迎訂閱
滿足你的求知慾望
啟發你的警覺性能
貢獻你的處世技巧
介紹你的生活智識
〔元壹集全史秘芬艷芳　元壹辛秘星伶〕
〔五毛貳元壹賣合部兩上以買時同蒙如〕
龔貞信花店電話同用
ORDER IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304
樂觀圖書館在片打街壹二三號

百老滙旅店
蓮花大旅店
加拿大雲高華
唯一華人旅業榕威
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
Broadway HOTEL
Lotus HOTEL
ABBOTT ST.　VANCOUVER 4, B.C.　101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541　房租每日二元起碼　電話 PA 3445